
ABU DABI – Reunión del GAC con el equipo de revisión del MSSI de la ICANN

Lunes, 30 de octubre de 2017 – 08:30 a 09:00 GST

ICANN60 | Abu Dabi, Emiratos Árabes Unidos

ORADOR DESCONOCIDO: Nos van a presentar un documento informativo los miembros del MSSI.

MARK CARVELL: Bueno, creo que vamos a iniciar porque tenemos una agenda bastante cargada. Buenos días a todos. Muchísimas gracias por hacerse presentes a esta hora tan temprana. La ceremonia de apertura de la reunión 60 de la ICANN es a las 9:00. Tenemos una reunión bastante breve entonces, nada más que de 30 minutos, con el equipo del MSSI, que es estrategia de múltiples partes interesadas e iniciativas estratégicas.

Este es el equipo de apoyo, si lo podemos llamar de esta manera, para todas las revisiones que se realizan, sobre todo las independientes. Estamos hablando de las revisiones establecidas por la afirmación de compromisos en primera instancia, que es el sucesor del contrato original de la ICANN con el gobierno de los Estados Unidos. Desde la transición, varias de estas revisiones han tenido lugar y algunas las conocemos, la CCT que tiene que ver con la confianza. A ver, cómo era, no.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Competencia, confianza y elección de los consumidores. Esa es la revisión CCT, que tiene que ver con analizar lo que fue la ronda de los nuevos gTLD. Después también hay otras revisiones como la que tiene que ver con el WHOIS y los servicios de directorio de registración o de RDS. También las organizativas, las que tienen que ver con la organización en lo que tiene que ver con el marco de rendición de cuentas y transparencia, ATRT. También la revisión del DNS, del SSR, o estabilidad y seguridad.

Esto ha tenido algunos problemas porque la junta directiva ha suspendido ese trabajo así que quizá el equipo de MSSI nos puede hablar un poco de esto. Los voy a presentar. A mi derecha tengo a Larisa Gurnick. A su izquierda está Negar Farzinnia. Después tenemos a Lars Hoffmann. Sin más voy a pasarle la palabra a... no sé quién es el primero que va a hablar. Creo que Larisa.

LARISA GURNICK:

Buenos días. Gracias por recibirnos esta mañana. Nuestro plan era darles un pantallazo general del nuevo programa, de qué se trata. También entendemos que existe un interés particular en el estado de la revisión de rendición de cuentas y transparencia. También cuando hablamos de las revisiones específicas, los estándares operativos que ahora están abiertos a comentarios públicos. Hay todo un trabajo que tiene que ver con ello y estos

estándares operativos van a informar de cómo las revisiones específicas tienen que llevarse a cabo y cuáles son las responsabilidades, los procesos específicos para garantizar que todas estas revisiones lleguen a un punto final con ciertos resultados.

Hoy a la tarde tenemos una sesión intercomunitaria. Esperamos verlos ahí también para hablar de este tema. Vamos ahora a la siguiente imagen. Gracias. Estamos hablando de las revisiones. Sé que ustedes conocen algunas de ellas: Tenemos realmente un cronograma de actividades de revisión muy cargado. Esto surgió de la afirmación de compromisos, como la conocíamos antes. Eran las revisiones de la afirmación de compromisos. Ahora, como pueden ver, en azul tenemos otros tipos. Las azules son las específicas. Las amarillas son las que tienen que ver con la revisión de la estructura de la ICANN. El ciclo de revisiones... Perdón, una transparencia para atrás. Gracias.

El ciclo de revisiones ahora, conforme a los nuevos estatutos, tiene los dos tipos de revisiones que tienen un ciclo de cinco años. Lo importante que tenemos que señalar es que cada cinco años existe un ciclo para hacer estas revisiones. Como pueden ver en esta imagen, cuando se termina la planificación empieza la implementación de las recomendaciones. Ambos procesos son bastante largos. Esto son estimaciones y pronósticos que se

basan en la información con la que contamos en este momento. Siguiendo imagen, por favor.

Cada revisión específica sigue este proceso. Hay muchísima actividad previa a la planificación que incluso empieza antes de armar el equipo de revisión, antes de que empiece la revisión. El nuevo gran desarrollo que existe conforme a los nuevos estatutos es que la responsabilidad ha cambiado a la comunidad para designar los miembros del equipo de revisión. Los tiene que elegir y designar. Esto es nuevo. El SSR2 fue la primera específica que se realizó conforme a los nuevos estatutos.

Creo que en octubre del año pasado se empezó a armar el equipo para el SSR2 que fue el momento en el que fueron sancionados los nuevos estatutos. Si quieren obtener más información sobre qué existe específicamente en estos pasos, porque no tenemos tiempo, tenemos icann.org. Ahí nos pueden buscar y ahí tienen los diferentes procesos, también con el proyecto Hubbub. Ahí tienen toda la descripción de qué es lo que ingresan cada una de estas etapas. Yo les agradecería a quienes manejan la sala de Adobe que pongan ahí el vínculo para dirigirse directamente a esta parte que habla de todas las etapas.

Cuando empezamos con el equipo del SSR2 y del RDS con los nuevos estatutos surgieron algunas cuestiones que están aquí.

Las cuestiones observadas, las observó la comunidad, la junta directiva y la organización ICANN. Mi equipo y yo fuimos quienes dimos el apoyo a las distintas revisiones. A un nivel muy superior, algunas de las áreas en las que se vieron algunas preocupaciones tuvieron que ver con la selección de los equipos de revisión porque no queda claro si existen estos pesos y contrapesos sobre habilidades y diversidad que los estatutos resaltan en particular porque dicen que los equipos de revisión tienen que tener un equilibrio en cuanto a diversidad y habilidades, sobre todo le pone esta responsabilidad a los presidentes de las SO y los AC.

También fue difícil que la gente quisiera participar en el equipo de revisión cuando no saben exactamente en qué puede consistir. No hay claridad sobre el alcance de los equipos de revisión hasta el momento. Son estos equipos los que tienen que determinar su alcance. Tenemos muchas indicaciones de distintos miembros de la comunidad. Esto representa un desafío porque no saben exactamente a qué se están comprometiendo, cuánto tiempo van a necesitar. Esto también lleva un tiempo, ver cuál es el alcance. Hay algunas indicaciones de que esto tendría que hacerse antes de iniciar la revisión.

Ustedes vieron también en el gráfico anterior que hay muchas revisiones simultáneas. Es bastante difícil de marcar todo esto dentro de los estatutos. Es por eso que tenemos que pensar y

basarnos en la comunidad que tiene que hacer todas estas revisiones al mismo tiempo. También hay expectativas poco claras. Todos sabemos cuál es la importancia de las revisiones porque esto tiene que ver con los mecanismos de rendición de cuentas o responsabilidad. Cuál tiene que ser el resultado, cuál tiene que ser la eficacia de las revisiones. En ese sentido no tenemos mucha claridad.

Con esto vamos a pasar entonces al ATRT3. Querría comenzar directamente aquí porque creo que hay cierto interés sobre en qué etapa estamos y cuál es el proceso que vamos a seguir. Hay un llamado a voluntarios que se inició en enero de este año. Como no hubo muchas respuestas a este llamado, se extendió el plazo y en este momento, basándonos en el proceso que fue seguido para el SSR2 y para el RDS, las solicitudes fueron enviadas a los respectivos AC y SO para hacer la evaluación y selección. Ellos son los que tienen que nominar a los candidatos. Cada organización tiene que designar sus candidatos y después pasa a las presidencias de las SO y los AC para designar el equipo de revisión.

Hoy tenemos a la GNSO, que presentó sus nominaciones. Lo hicieron hace aproximadamente un mes. El RSSAC también hizo este proceso y en julio presentaron los nominados. Tenemos entonces candidatos de estas dos, una SO y un AC, y estamos esperando que el resto de las SO y AC, conforme a sus

procedimientos internos, realicen este proceso. La verdad es que los alentamos, así como a sus autoridades, a que redacten todos los estándares operativos para las revisiones y que también nos informen de qué es lo que van a hacer con sus candidatos para el ATRT3. ¿Alguna pregunta sobre este tema antes de avanzar? No. Bien.

MARK CARVELL: Sí. Yo tengo un comentario para hacer. Como miembro del GAC y como autoridad del GAC, uno de las cuestiones que nos surgen a nosotros es que no estamos familiarizados con las nominaciones. ¿Es este equipo el STRT?

LARISA GURNICK: Sí.

MARK CARVELL: Entonces nos causa un problema. Nosotros somos uno de los AC. Sabemos que ustedes están esperando que nosotros designemos a alguien pero no sabemos exactamente quién era. Este es uno de los factores nuevos. Anteriormente era la presidencia la que trabajaba con el presidente de la junta directiva, que identificaban a las personas. Sé que hay un proceso diferente ahora pero bueno, quería hacer mención a ello.

LARISA GURNICK:

Sí. Gracias. Es una buena observación. Es algo que nosotros escuchamos de distintas comunidades realmente. Parte del llamado a los voluntarios y las instrucciones y el seguimiento que hace mi equipo para garantizar el tratar de llegar al grupo más diverso de personas, diverso en términos de habilidades. Realmente los instamos a que generen una relación y establezcan una conexión con las SO y los AC que querían que los nominasen. Es un desafío realmente. Seguimos conversando sobre ello y esperamos expandir e incluir dentro de los estándares operativos la posibilidad de dar mayor claridad a esta área.

Como tenemos poco tiempo, vamos a pasar a la siguiente imagen. Una más, por favor. ¿Me parece que no tenemos la de estándares? La de CCT, por favor. Aquí. Se las voy a dejar, todas estas imágenes. Quería que supieran cuál es la información que tenemos disponible. También qué es lo que está pasando con la revisión en general más las específicas. También tenemos una hoja de datos que publicamos trimestralmente. Esta es la imagen que ustedes van a ver. Quienes estén interesados en conocer cuál es el estado, el avance del trabajo de cada uno de los equipos de revisión, es este tipo de hoja la que se publica una vez por trimestre.

Tenemos la versión del 30 de septiembre que se va a publicar después de la ICANN 60 y va a incluir toda la información financiera hasta fines de septiembre más todos los hitos a los que se ha llegado. Aquí lo que hacemos es seguir con los hechos de cada uno de los equipos de revisión. La participación, las horas aportadas, las reuniones presenciales, llamadas telefónicas, etc. y la cantidad de dinero desde la perspectiva presupuestaria que le fue asignada al equipo de revisión en lo que tiene que ver con los gastos. Obviamente, la parte más importante es el logro de los hitos, teniendo en cuenta el plan que tiene cada una de estas revisiones. Es la misma información que se da para cada una de las revisiones.

En la parte de introducción se mencionó el SSR2. De hecho, fue el tiempo que originalmente se le pensaba dedicar para hablar con el equipo del SSR2. No sé si hubo algún cambio en el cronograma pero me parece que ustedes querían tener una actualización de todas las revisiones, que es la razón por la que el equipo está aquí. El equipo SSR2 está hablando con distintas partes de la comunidad. Creo que si ustedes tienen tiempo en su agenda, pueden hablar con los miembros de este equipo. Sé que hay una carta de la junta directiva a la que hicieron referencia y si alguien tiene alguna pregunta al respecto, creo que se la pueden dirigir directamente a la junta directiva.

Habiendo dicho esto, antes de seguir adelante con las revisiones de las organizaciones, ¿hay alguna pregunta sobre esto?

MARK CARVELL: ¿Alguna pregunta?

LARISA GURNICK: Bien. Entonces le voy a dar la palabra a Lars. Él nos va a dar una breve actualización sobre los principios operativos.

LARS HOFFMANN: Gracias, Larisa. Podemos pasar a las revisiones organizacionales. Les puedo dar un breve resumen. Tenemos siete revisiones organizacionales actualmente que se encuentran en sus diferentes etapas. Tenemos la de la GNSO, la de la ccNSO que comenzará el próximo año, y durante esta reunión se está llevando a cabo la revisión del NomCom, la del RSSAC y también quisiera invitarlos a que completen la encuesta del NomCom. Eso nos sería de muchísima utilidad. También vamos a colocar esa información en el chat.

En este caso ustedes pueden ver en la diapositiva los estándares operativos que pertenecen a las revisiones específicas de las que habló Larisa. Hay un documento que ha sido también publicado para comentario público en este momento y que toma en cuenta

tres cuestiones diferentes. Uno tiene que ver con los requisitos solicitados por los estatutos. Los estatutos piden que los estándares operativos alienten a las revisiones y a los equipos de revisión y también a la selección de los equipos de revisión. Esto es un mandato que se encuentra establecido en los estatutos. También existen las mejores prácticas. Las revisiones de las AOC se han llevado a cabo durante mucho tiempo. Contienen conocimiento institucional que no ha sido codificado, como pueden ver en la diapositiva.

El tercer propósito de estos estándares operativos es abordar cualquier cuestión o inquietud que surja de las revisiones actuales que ya han sido comenzadas según los nuevos estatutos, que son las revisiones del CCT, la del SSR y también la elección de los miembros de los equipos de revisión para garantizar que estos miembros de estos equipos de revisión tengan las habilidades necesarias, que esté todo dentro del ámbito de la ICANN y conforme a los procedimientos, y que también se aborden cuestiones como por ejemplo la renuncia de los miembros del equipo de revisión, que es un caso que podría darse. Ahora podemos pasar a la próxima diapositiva. Una más, por favor.

Aquí vemos la participación y las oportunidades para participar en las sesiones de ICANN 60. Hoy por la tarde habrá una sesión intercomunitaria que se va a llevar a cabo en el Hall 4. Es en la

sala de al lado. Luego vamos a tener otra sesión intercomunitaria sobre los estándares operativos. Allí vamos a darles instrucciones más detalladas y por supuesto los invitamos a todos a que hagan sus comentarios, a que indiquen sus puntos de vista y, por supuesto, también a que envíen sus aportes al periodo de comentario público que va a estar abierto hasta el 15 de enero. Hemos extendido el plazo. Con esto le cedo la palabra nuevamente a Larisa.

MARK CARVELL:

Gracias, Lars. Para el beneficio de los nuevos participantes, estas revisiones organizacionales, como por ejemplo de la que se está hablando, no incluyen al GAC porque el GAC va a llevar a cabo sus propias revisiones internas, a diferencia de los demás comités asesores y de las otras organizaciones de apoyo. Nosotros definimos cómo trabajamos y definimos si estamos o no cumpliendo con los objetivos. Es un poco diferente. Una breve pregunta. Los resultados de estas revisiones organizacionales, ¿cuál sería el proceso para implementar las recomendaciones o los cambios o correcciones que surjan de todo esto?

LARISA GURNICK:

El Comité de Efectividad Organizacional tendrá la responsabilidad de supervisar todos estos procesos y de

garantizar que las revisiones se lleven a cabo de manera tal que tengan un impacto y que esto contribuya a la mejora. En específico, con respecto a cada revisión, cuando los revisores independientes emitan sus recomendaciones finales, también la comunidad tendrá la posibilidad de hacer una evaluación de estas recomendaciones y de la habilidad que tienen y ver si esto se puede implementar y pasarlas al Comité de Efectividad Organizacional, que a su vez las publicará para comentario público y se hará una recomendación a la junta directiva. Finalmente, la junta directiva será la que tomará acción para adoptar la recomendación o no en caso de que considere que sea apropiado o no.

Sobre la base de todo esto se va a pasar a la etapa de implementación. Como mencionó Lars, la GNSO ya se encuentra en esa etapa. Está adoptando la etapa de adopción de las recomendaciones de la junta directiva. ALAC y At-Large están pasando a esa etapa. La junta directiva todavía no se ha expedido al respecto. El Comité de Efectividad Organizacional está trabajando en el análisis de las recomendaciones y en los aportes que ha efectuado la comunidad.

En general, como programa de revisión, el comité se reúne con frecuencia y debate con nosotros y con la comunidad, como dijo Lars, qué es lo que funcionó en el proceso de revisión y qué no. Con eso informa y actualiza los procedimientos y procesos

internos para poder aplicarlos a otras revisiones organizacionales. La próxima vez que tengamos la posibilidad de reunirnos, con gusto vamos a poder darles más información sobre todo el seguimiento que se está realizando.

MARK CARVELL: Muchas gracias. Adelante, por favor.

LARISA GURNICK: Dije que les iba a dejar las diapositivas.

LARS HOFFMANN: Brevemente, con respecto a los estándares operativos, quizá esto lo vamos a mencionar luego, tuvimos un debate muy fructífero con la ccNSO donde se nos pidió específicamente reunirnos con ellos después de la reunión de la ICANN 60, quizá a través de un seminario web, y trabajar con ellos en puntos específicos dentro del documento y prepararlos para comentario público. Esto quizá sea algo que pueda ser de interés para el GAC y, por supuesto, nosotros estamos abiertos a esa posibilidad. Si no les parece posible o apropiado, no importa, está bien.

MARK CARVELL: Muchas gracias, Lars. Lo vamos a debatir con el liderazgo del GAC y luego le vamos a comunicar al respecto. Este es entonces

el final de la presentación. Perfecto. Muchísimas gracias. ¿Alguien tiene alguna pregunta final? Nos quedan dos minutos antes de asistir a la sesión de la ceremonia inaugural. No veo que nadie esté levantando la mano. Quiero agradecerle a Larisa, a Lars y a Negar por asistir a esta sesión. Ha sido muy informativa. Ha sido una presentación muy completa. Vamos entonces a leer nuevamente las diapositivas y a hacer un seguimiento de la información. Muchas gracias por la presentación.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]